



米原広報

2018



发行：米原市政府

编辑：NPO 法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市三吉 190 番地（原 米原市立息乡小学内） 电话：0749-56-0577

欢迎欣赏梅花盆景展 !

梅が魅せる 日本の美
万年青が伝える
日本の心

Made in Maibara

鴨の里
盆梅展
呼唤幸福 おもと展

2018年 ●すば一く山東(グリーンパーク山東内)
1/10 ~ 3/11
9時30分~17時(入場16時30分)

入場料/大人400円・通票 (記名式1人)1,000円
団体(20人以上)350円、中高生200円、小学生以下無料
駐車場/無料(大型バスは要予約)

山东绿地公园 グリーンパーク山東 TEL.0749-55-3751
〒521-0221滋賀県米原市池下80番地1 <http://greenpark-santo.com> 指定管理者/奥伊吹観光株式会社

Instagram 募集照片!

欢迎积极投稿米原市的四季照片
请追加 #日日米原 字样



投稿的部分照片, 将介绍及登載到市的广报(2月份以后的伊吹电视和广报米原上)

Instagram



米原市官网
@maibara_city
◀ Follow Me!!

2月 儿童健康日历



母子健康手册
可以在健康课
以及米原健康
站申请办理。



请咨询： 市健康课(山东厅舍) ☎55-8105 ☎55-2406
米原健康站(米原厅舍 南邻) ☎52-6601 ☎52-6603

育儿咨询热线
☎55-8105

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品	
①4个月龄婴儿 (平成29年9月出生)	2月9日(周五)	13:00~13:30	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇问询表 ◇健康育儿册 ◇记录用笔 (①~⑤) ◇浴巾(①~②) ◇牙刷和漱口杯 (③~⑤) ◇小孩的尿液(⑤) ◇听力问询表(⑤)	
②10个月龄婴儿 (平成29年4月出生)	2月22日(周四)				
③1岁8个月龄婴儿 (平成28年6月出生)	2月6日(周二)	13:00~14:00	山东 健康福祉中心 (长冈)		
④2岁6个月龄幼儿 牙科检查 (平成27年7月出生)	2月8日(周四)				9:30~10:30
⑤3岁6个月龄幼儿 (平成26年7月出生)	2月1日(周四)				13:00~14:00
⑥七个月龄儿童辅食 讲座 (平成29年7月出生)	2月23日(周五)	9:30~10:00	米原健康站 (下多良)	◇母子健康手册 ◇浴巾 ◇健康育儿册	
⑦育儿咨询	2月13日(周二)	9:30~11:30	伊吹保健中心 (春照)		
	2月27日(周二)		米原健康站 (下多良)		

※ 为了测量顺利，当日请穿着容易穿脱的服装(①~⑦)

※ 请家长注意，当日要涂氟，一定要带上各自的牙刷，没有牙刷，就不能实施涂氟了。(③~⑤)

请您协助献血！



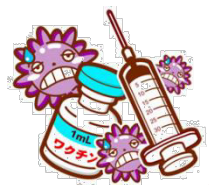
实施日及地点(16岁~69岁身体健康的人)
日期: 1月13日(周六)、2月10日(周六)
时间: 10:00~11:45、13:00~15:30
地点: 西友 长滨乐市店

携带物品

驾照或者健康保险证、如果有的请带来献血卡(献血手册)

预防流感的方法

- 1 勤洗手、勤漱口
- 2 没必要时 不要出门，
避开人多的地方
- 3 注意饮食 和睡眠，
保持营养的摄取
- 4 室内温度要适度



<地域支援育儿中心>2月份部分活动日程

实施日	时间	地点	内容
1日	10:00~ 11:30	山东生涯学习中心②	家长和孩子一起做一些与季节相关的小活动 孩子们之间的交流 说说话 小游戏 请自带饮料、毛巾等。
5日		米原区公民馆③	
19日		西番场公民馆③	
20日		和交流中心③	
22日		荧光大厦②	
26日		河南认定儿童园③	
27日		爱心岛①	

1 はなばたけ

春照1950(いぶき認定こども園内)

☎58-1841 FAX 58-2003

2 寺子屋

長岡1167-4(長岡保育園内)

☎55-3767 FAX 55-8222

3 あゆっこ

下多良146-1(米原中保育園・新園舎内)

☎52-1114 FAX 52-5131

双叶儿童活动

地点：颜户 199-1（近江认定儿童园内 ☎ 52-0363）

●暖暖广场活动（开放双叶儿童庭园）：

周二～周六 9:00～12:00/13:00～15:00

2月13日、27日：13:00～15:00 以0岁儿童和家长为对象

2月28日：11:00开始 读书和 纸戏活动



1月份急诊日历



小儿急救咨询电话 #8000 ☎ 077-524-7856

时间：平日及周六 18:00～次日 8:00，

节假日 9:00～次日 8:00

对象：在本县居住的 15 岁以下的儿童。

医疗体制		1 周一	2 周二	3 周三	7 周日	8 周一	14 周日	21 周日	28 周日
第一套 医疗体制 (症状较轻者)	长浜米原节假日急诊所 (长浜市宫司町 1181-2 ☎65-1525) 8:30～11:30 12:30～17:30	○	○	○	○	○	○	○	○
第二套 医疗体制 (重症者)	儿童	市民	日赤	日赤	日赤	市民	日赤	日赤	日赤
	以上之外	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤	市民	日赤

与个人编码制度相关的情报服务工作已经开始啦！

問 市 広報秘書課(米原庁舎) ☎ 52-6627 FAX 52-5195

可以来市政府或者通过网络来办理纳税等手续，通过个人编码来确认，很方便！详细 请直接咨询以上电话。



米原市人口情况

人口 39,559人 (-30人) 世帯数 14,347世帯 (+3世帯)

男 19,283人 (-19人) 65歳以上的人数 11,095人

女 20,276人 (-11人) 高齢化率 28.05%

*()内是与上月的比较[平成29年12月1日現在]



法律咨询

由律师提供法律咨询服务。※恪守个人隐私

咨询日	时间	会场	费用
1/25	10:00~12:00 每人30分钟以内	爱心岛市生活支援课 (山东厅舍) ☎55-8110	1000日元
1/10	13:30~15:30 每人40分钟以内	人权综合中心市男女共同参画中心 ☎54-2444	需要提前预约



1月份各厅舍 关联窗口 延长办公时间的通知

- ◇伊吹厅舍·近江厅舍：4日、18日
- ◇山东厅舍·米原厅舍：11日、25日

《业务内容》

- * 交付个人编码卡
- * 提供住民票·户籍证明书
- * 办理印章登记申请·印章登记证明书
- * 发行税收证明书
- * 受理纳税
- * 125cc以下的小型摩托车登记
- * 米原市牌号(含旧町号码)车辆报废申报
- * 审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书
以上延长办公时间至晚7点

市 市民窗口课(米原厅舍) ☎ 52-6927



帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面问题的咨询(免费),恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间: 10:00~12:00 之间

咨询日	地点
1/10	萤光大厦(ルッチプラザ)
1/23	祥和之家(やすらぎハウス)

市生活支援课(山东厅舍)

☎ 0749-55-8110

FAX 0749-55-8130



1月份税金等缴纳期限

- ▶ 市县民税(普通征收) 第4期
- ▶ 国民健康保险税(普通征收) 第8期
- ▶ 后期高龄者医疗保险(普通征收) 第7期
- ▶ 介护保险金(普通征收) 第8期
- ▶ 保育所保育费 1月份
- ▶ 自来水费用 1月份
- ▶ 下水道使用费用 1月份

市 收纳对策课(近江厅舍) ☎52-3189

~可利用账户转账纳税,还可在便利店支付~
账户转账纳税期限...1月31日

如果账户名义等有变动,就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。



1月28日回收家庭垃圾

8時30分~12時

13時~16時30分

● 料金

每10kg40日元

※使用市里指定的垃圾袋的,免费

● 注意事项

进场后,请按照指定的路线、限速20km以内安全行驶。

☎ 市 环境保全课(伊吹厅舍) ☎ 58-2230 ☎ 58-1630

垃圾的种类	回收地点
可燃性垃圾·资源垃圾·可燃性大型垃圾 ※ 不回收废纸	水晶大厦(クリスタルプラザ) ☎0749-62-7141 (长滨市八幡中山町200)
不可燃性垃圾·大型垃圾 ※ 四种家电以及可燃性大型垃圾(电视机、电冰箱、空调机、洗衣机)不能回收	垃圾处理场(クリーンフロント) ☎0749-74-3377 (长滨市大依町1337)